

III

(Informaciones)

COMISIÓN

Phare — Sistema de visualización de radar

**Anuncio de concurso convocado por la Comisión Europea, en nombre del Gobierno de Albania,
para un proyecto financiado por el programa Phare**

(95/C 291/08)

Título y número del proyecto

Suministro de un sistema de visualización de radar para el Aeropuerto Internacional de Rinas (Albania) - AL 9405-02.04.L001

1. Participación y origen

Pueden participar en igualdad de condiciones todas las personas físicas y jurídicas de los Estados miembros de la Comunidad Europea, o bien de: Albania, Bulgaria, República Checa, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia y Rumanía.

Los bienes suministrados deben ser originarios de dichos estados.

2. Objeto

A. Suministro de un sistema de visualización de radar con tres pares de puestos de trabajo asistente/controlador.

B. Instalación y entrega del sistema.

C. Formación de personal local en el uso y entretenimiento del equipo.

3. Pliego de condiciones

El pliego de condiciones íntegro puede obtenerse en:

a) Mr Ali Dedej, Phare Transport Co-ordinator, Ministry of Industry, Transport and Trade, Sheshi Sкенderbey, AL-Tiranë, telefax (355-42) 277 73/616/835

b) Comisión Europea, Dirección General de Relaciones Exteriores (IA), unidad B4, a la atención de Sra. Motte, rue de la Loi/Wetstraat 200 (SC 29 2/52), B-1049 Bruxelles/Brussel, telefax (32-2) 299 16 66

c) Delegaciones de la Comisión Europea en los Estados miembros de la Comunidad:

D-53113 Bonn, Zitelmannstraße 22 [Tel. (49-228) 53 00 90; Telefax (49-228) 530 09 50]

NL-2594 AG Den Haag, EVD, afdeling PPA, Bezuidenhoutseweg 151 [tel. (31-70) 346 93 26; telefax (31-70) 364 66 19]

L-2920 Luxembourg, bâtiment Jean Monnet, rue Alcide de Gasperi [tel. (352) 43 01-1; télécopieur (352) 43 01-337 89]

F-75007 Paris Cedex 16, 288, boulevard Saint-Germain [tel. (33-1) 40 63 38 38; télécopieur (33-1) 45 56 94 17/19]

B-1040 Bruxelles, rue Archimède 73 [tel. (32-2) 235 38 44; télécopieur (32-2) 235 01 66]

I-00187 Roma, via Poli 29 [tel. (39-6) 699 11 60; telefax (39-6) 679 16 58/679 36 52]

DK-1004 København K, Højbrohus, Østergade 61, Postbox 144 [tlf. (45) 33 14 41 40; telefax (45) 33 11 12 03]

UK-London SW1P 3AT, Jean Monnet House, 8 Storey's Gate [tel. (44-171) 973 19 92; facsimile (44-171) 973 19 00/10]

IRL-Dublin 2, 39 Molesworth Street [tel. (353-1) 671 22 44; facsimile (353-1) 671 26 57]

GR-10674 Athens, Vassilissis Sofias 2 [τηλ. (30-1) 724 39 82, τηλεφάξ (30-1) 724 46 20]

E-28046 Madrid, Paseo de la Castellana 46, [tel. (34-1) 435 17 00, 577 29 23; telefax (34-1) 576 03 87]

P-1200 Lisboa, Centro Europeu Jean Monnet, Largo Jean Monnet 1-10º [tel. (351-1) 154 11 44; telefax (351-1) 155 43 97]

A-1040 Wien, Hoyosgasse 5, [tel. (43-1) 505 33 79; telefax (43-1) 50 53 37 97]

FIN-00131 Helsinki, Pohoisplanadi 31, PO Box 234, [tel. (358-0) 65 64 20; telefax (358-0) 65 67 28]

S-11147 Stockholm, PO Box 7323, Hamngatan 6, [tel. (46-8) 611 11 72; telefax (46-8) 611 44 35]

4. Plazo

Las ofertas deberán obrar en poder del destinatario indicado a continuación, antes del 11. 12. 1995 (10.00), hora local:

Comisión de las Comunidades Europeas, DG IA B/4, a la atención de Sra. Motte, SC 29 2/52, rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel

Las plicas serán abiertas antes del 12. 12. 1995 (10.00), hora local, en:

Comisión de las Comunidades Europeas, 27, rue de la Science, B-1040 Bruselas